

CITTÀ DI TORINO

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE 15 APRILE 2013

(proposta dalla G.C. 26 febbraio 2013)

Sessione del Rendiconto

Convocato il Consiglio nelle prescritte forme sono intervenuti nell'aula consiliare del Palazzo Civico, oltre al Presidente FERRARIS Giovanni Maria ed al Sindaco FASSINO Piero, i Consiglieri:

ALTAMURA Alessandro	D'AMICO Angelo	MUZZARELLI Marco
ALUNNO Guido Maria	GENISIO Domenica	NOMIS Fosca
AMBROGIO Paola	GRECO LUCCHINA Paolo	ONOFRI Laura
APPENDINO Chiara	GRIMALDI Marco	PAOLINO Michele
BERTHIER Ferdinando	LEVI Marta	PORCINO Giovanni
CARBONERO Roberto	LEVI-MONTALCINI Piera	RICCA Fabrizio
CARRETTA Domenico	LIARDO Enzo	SBRIGLIO Giuseppe
CASSIANI Luca	LO RUSSO Stefano	SCANDEREBECH Federica
CENTILLO Maria Lucia	MAGLIANO Silvio	TRICARICO Roberto
CERVETTI Barbara Ingrid	MANGONE Domenico	TRONZANO Andrea
COPPOLA Michele	MARRONE Maurizio	VENTURA Giovanni
CURTO Michele	MORETTI Gabriele	VIALE Silvio

In totale, con il Presidente ed il Sindaco, n. 38 presenti, nonché gli Assessori: BRACCIALARGHE Maurizio - LAVOLTA Enzo - PASSONI Gianguido - PELLERINO Mariagrazia.

Risultano assenti i Consiglieri: BERTOLA Vittorio - DELL'UTRI Michele - MUSY Alberto.

Con la partecipazione del Segretario Generale PENASSO dr. Mauro.

SEDUTA PUBBLICA

OGGETTO: AREE DI PROPRIETÀ COMUNALE SITE NEL PARCO SEMPIONE. ELETTRDOTTO IN CAVO INTERRATO KV 220 T.294 "S.E. STURA - C.P. TO CENTRO". COSTITUZIONE DI SERVITÙ DI ELETTRDOTTO SU AREE DI TITOLARITÀ COMUNALE IN FAVORE DELLA SOCIETÀ TERNA S.P.A. PER EURO 16.135,00. APPROVAZIONE.

Proposta dell'Assessore Passoni.

Come già evidenziato in precedenti provvedimenti deliberativi, la società Terna S.p.A. ha avviato e procede ad una consistente opera di razionalizzazione sulla rete a 220 kV della città, al fine di migliorare la sicurezza e l'affidabilità dell'alimentazione elettrica dell'area urbana, in quanto l'attuale assetto della rete ad alta ed altissima tensione cittadino risulta obsoleto ed inadeguato al trasporto in sicurezza delle potenze elettriche in transito.

Con atto in data 12 giugno 2009, rep. 14516 (in esecuzione della deliberazione consiliare mecc. 2009 00506/008 del 23 marzo 2009), è stato stipulato un Protocollo d'Intesa tra la Città, la Regione Piemonte e la Società Terna S.p.A. finalizzato alla realizzazione di una serie di interventi di potenziamento e riassetto della rete ad alta ed altissima tensione della Città di Torino, al fine di incrementare la potenza trasportata, ridurre il rischio di disalimentazione delle cabine primarie, migliorare la qualità del servizio ed in generale l'efficienza della rete di trasmissione.

Nel quadro degli interventi programmati in fase di attuazione, è qui necessario fare riferimento al collegamento da realizzarsi fra la Stazione Elettrica "Stura" e la Cabina Primaria "Torino Centro" (da ora "TO Centro"), che attraverserà per un lungo tratto la città, seguendo l'asse in direzione sud-nord, in buona parte mediante costeggiamento del tratto di ferrovia cittadina destinata agli interventi di riqualificazione e riammodernamento per il Sistema di Alta Velocità, in particolare per la direttrice Torino-Milano. In dettaglio, si tratta precisamente della linea di sostituzione del condotto di alimentazione dell'area centrale della città, di importanza strategica nel quadro degli interventi di razionalizzazione della rete elettrica, di cui si è detto.

La società Terna S.p.A. in data 28 agosto 2009 ha presentato apposita domanda (corredata dal progetto definitivo) al Ministero per lo Sviluppo Economico, nonché al Ministero dell'Ambiente, al fine di ottenere l'autorizzazione necessaria con dichiarazione di pubblica utilità, urgenza, indifferibilità ed inamovibilità, nonché l'apposizione del vincolo preordinato all'esproprio dell'opera in oggetto, ai sensi del combinato disposto dell'articolo 1 comma 26 della Legge 23 agosto 2004 n. 239 e del Testo Unico sulle acque e gli impianti elettrici dell'11 dicembre 1933 n. 1775 e s.m.i..

L'autorizzazione di cui sopra è stata concessa in data 15 settembre 2010, mediante concerto fra il Ministero dello Sviluppo Economico ed il Ministero dell'Ambiente, con Decreto n. 239/EL-171/122/2010, costituendo tale provvedimento relativo alla costruzione ed all'esercizio anche dichiarazione di pubblica utilità, urgenza, indifferibilità ed inamovibilità dell'impianto in oggetto. Tale provvedimento costituisce, inoltre, il presupposto per la richiesta di costituzione di specifiche servitù di elettrodotto lungo le aree interessate dal progetto e di titolarità comunale; domanda che Terna S.p.A. ha inoltrato agli Uffici competenti della Civica Amministrazione in data 8 agosto 2012.

Il progetto presentato prevede - in dettaglio - che l'elettrodotto in cavo interrato a 220 kV in questione - denominato "S.E. Stura - C.P. - TO Centro" T. 294 - partendo dalla Cabina Primaria "Torino Centro" (di proprietà di IREN Energia S.p.A.) corra attraverso le vie Avogadro, Cernaia,

Bertrandi, Perrone, Santa Chiara, ed i corsi Valdocco, Regina Margherita e Principe Oddone, oltre a costeggiare il Passante Ferroviario per un'ampia porzione del proprio tratto; che transiti, inoltre (mediante sfruttamento di un vialetto di servizio in parte asfaltato), nelle aree del Parco Pubblico "Sempione" all'altezza dei campi di calcio e dell'area delle piscine, discostandosi brevemente quindi dal percorso parallelo alle infrastrutture ferroviarie. L'allontanamento vero e proprio dall'area verde pubblica verrà attuato - infine - in prossimità della via Boccherini, con attraversamento delle vie Porpora, Pergolesi, Monterosa, Botticelli, oltre a strada Basse di Stura, laddove il tracciato terminerà con il collegamento alla Stazione Elettrica "Stura". La lunghezza complessiva dell'elettrodotto, comprensiva dei tratti sopra descritti, è pari a circa 7 km e costituisce uno dei progetti più rilevanti nel quadro del programma di rinnovo e razionalizzazione della rete elettrica di trasmissione nazionale che alimenta l'area metropolitana di Torino.

La linea ora descritta, come detto, coinvolge nel proprio tracciato ampie zone della città, ma per quanto attiene strettamente alle interferenze con le proprietà civiche l'intervento riguarderà l'asservimento (per una lunghezza di circa 331 metri) delle aree censite al Catasto Terreni al Foglio 1104, particelle 394-395-344-396-345-390-392-391-338, aventi destinazioni di P.R.G. prevalentemente ad "Aree per servizi - Servizi Pubblici S - spazi pubblici a parco, per il gioco e lo sport" (lettera "v"), ed in parte minore a "Zona Urbana di Trasformazione". Il summenzionato tratto di posa riguarderà, come sopra riportato, il lato est del Parco Sempione, lungo la linea di confine con il passante ferroviario; un ulteriore tratto di posa, della lunghezza di circa 55 metri, interesserà invece l'area censita al Foglio 1104 particella 16, destinata ed adibita a viabilità (via Boccherini), fino al tratto finale.

Oggetto di asservimento sarà, tuttavia, soltanto il tratto individuato a Catasto Terreni come sopra indicato, essendo i sedimi stradali o comunque destinati alla pubblica viabilità (e non riportati in elenco) soggetti unicamente alle disposizioni del "Regolamento per l'esecuzione delle manomissioni e dei ripristini sui sedimi stradali della Città da parte dei concessionari del sottosuolo". Ai sensi di quanto disposto dall'articolo 6 comma 4 del Protocollo di Intesa siglato tra le Parti il 12 giugno 2009, rep. 14516 sopra richiamato, la società Terna sarà esonerata dal pagamento del Canone di Occupazione del Suolo Pubblico (COSAP) e della Tassa di degrado del suolo e sottosuolo per tutta la durata dei cantieri.

L'elettrodotto verrà realizzato mediante la posa di 3 cavi unipolari, oltre ai relativi cavi di servizio, e verrà collocato nel sottosuolo delle citate aree ad una profondità media di metri 1,50, gravando sui terreni oggetto di asservimento per una lunghezza complessiva di circa 331 metri, computando esclusivamente il percorso di interferenza con le aree di proprietà comunale (a fronte di una lunghezza totale dell'elettrodotto di circa 7.000 metri). La fascia di asservimento sarà pari a metri 4 di larghezza, centrata sulla linea di asse, per una superficie totale di asservimento pari a circa 1.362 metri quadrati.

Resta inteso che la società Terna dovrà acquisire - prima dell'avvio delle opere - i tracciati dei sottoservizi dagli Enti e dalle imprese erogatrici di altri pubblici servizi e forniture (quali a titolo esemplificativo ma non esaustivo: energia elettrica, gas, teleriscaldamento, fibre ottiche,

acqua potabile, fognatura bianca e nera); la medesima dovrà, inoltre, impegnarsi ad ottemperare alle eventuali prescrizioni tecniche relative alla posa dei cavi fornite da detti Enti e Società e manleverà la Città da qualsiasi responsabilità per eventuali danni a persone e cose o ad impianti, anche di terzi.

Le opere di cui trattasi dovranno essere realizzate dalla Richiedente secondo le modalità tecniche e le norme vigenti in materia sulla base del tracciato di cui sopra, studiato in armonia con quanto dettato dall'articolo 121 del Testo Unico dell'11 dicembre 1933, n. 1775, al fine di contemperare le esigenze di pubblica utilità delle opere con gli interessi sia pubblici che privati coinvolti, in modo tale da recare il minor pregiudizio possibile alle proprietà interessate. Per la particolare importanza dell'opera ed in ossequio a quanto disposto nel Decreto Ministeriale n. 239/EL-171/122/2010 del 15 settembre 2010, la medesima è stata dichiarata inamovibile, in deroga a quanto previsto dall'articolo 122, commi 4 e 5, del Regio Decreto 11 dicembre 1933, n. 1775.

Le aree interessate dalla costituzione della servitù di elettrodotto sono di proprietà della Città per effetto della realizzazione, nel corso del tempo, dell'attuale Parco Sempione; per ciò che qui interessa, i mappali sopra elencati risultano acquisiti a seguito di atto di acquisto da privati a rogito Segretario Generale dott. Alessandro Fubini dell'8 dicembre 1926, registrato a Torino il 27 gennaio 1927, al n. 6977, vol. 939, trascritto il 29 gennaio 1927 al n. 1781.

A titolo di indennità per la costituzione della servitù in oggetto, la Società richiedente si è dichiarata disposta a versare, in sede di formalizzazione dell'atto (in ottemperanza a quanto previsto dall'articolo 5 comma 6 del più volte citato Protocollo d'Intesa rep. 14516), un corrispettivo pari ad Euro 16.135,00 fuori campo IVA, importo ritenuto congruo dal competente Servizio Valutazioni con nota prot. 7895 4.80.VAL del 27 novembre 2012.

Alla luce di quanto precede si rende pertanto necessario procedere all'approvazione della costituzione della servitù perpetua di elettrodotto in oggetto, denominata T. 294 "S.E. Stura - C.P. TO Centro", relativa all'area di proprietà comunale individuata nella planimetria allegata al presente provvedimento (allegato 1), e meglio identificata al Catasto Terreni della Città al Foglio 1104, particelle 394 parte - 395 parte - 344 parte - 396 parte - 345 parte - 390 parte - 392 parte - 391 parte e 338 parte, alle condizioni meglio descritte nel dispositivo della presente deliberazione, demandando a successivo provvedimento dirigenziale l'approvazione dello schema d'atto costitutivo da sottoscrivere con la società Terna S.p.A..

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA COMUNALE

Visto il Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, nel quale, fra l'altro, all'art. 42 sono indicati gli atti rientranti nella competenza dei Consigli Comunali;

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale del 23 marzo 2009 (mecc. 2009 00506/008);

Vista la deliberazione della Giunta Comunale del 16 ottobre 2012 (mecc. 2012 05288/128);
Vista la circolare dell'Assessorato al Bilancio, Tributi, Personale e Patrimonio del 30 ottobre 2012 prot. 13884;

Vista la circolare dell'Assessorato al Bilancio, Tributi, Personale e Patrimonio del 19 dicembre 2012 prot. 16298;

Effettuate le valutazioni ritenute necessarie;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del suddetto Testo Unico sono:

favorevole per la regolarità tecnica;

favorevole per la regolarità contabile;

Con voti unanimi, espressi in forma palese;

PROPONE AL CONSIGLIO COMUNALE

per le motivazioni indicate in narrativa che qui si richiamano per fare parte integrante e sostanziale del presente provvedimento e delle decisioni assunte:

- 1) di approvare la costituzione della servitù perpetua di elettrodotto in sottosuolo in favore della società Terna S.p.A., con sede in Roma, viale Egidio Galbani n. 70, partita IVA n. 05779661007, sulle aree di titolarità comunale attualmente distinte al Catasto Terreni della Città di Torino al Foglio 1104, mappali 394 parte - 395 parte - 344 parte - 396 parte - 345 parte - 390 parte - 392 parte - 391 parte e 338 parte, al fine della realizzazione dell'elettrodotto a 220 kV "T. 294 S.E. Stura - C.P. TO Centro", secondo il tracciato rappresentato in colore rosso nella planimetria allegata (all. 1 - n.);
- 2) di approvare che a fronte della costituzione della suddetta servitù la società Terna versi alla Città, a titolo di indennità, integralmente in sede di stipula dell'atto, la somma di Euro 16.135,00 fuori campo IVA;
- 3) di demandare a successivo provvedimento dirigenziale l'approvazione dello schema d'atto costitutivo della citata servitù che dovrà in seguito essere sottoscritto con la società Terna S.p.A., fermo restando che quest'ultima dovrà acquisire prima dell'avvio delle opere - ove non fosse già stato fatto - i tracciati dei sottoservizi dagli Enti e dalle imprese erogatrici di altri pubblici servizi e forniture (quali a titolo esemplificativo ma non esaustivo: energia elettrica, gas, teleriscaldamento, fibre ottiche, acqua potabile, fognatura bianca e nera); la medesima dovrà, inoltre, impegnarsi ad ottemperare alle eventuali prescrizioni tecniche relative alla posa dei cavi fornite da detti Enti e Società e manleverà la Città da qualsiasi responsabilità per eventuali danni a persone e cose o ad impianti, anche di terzi. Dovrà, altresì, rimettere in pristino i manufatti che fossero eventualmente stati manomessi, rimossi o danneggiati in seguito ai lavori, ivi compresi pali dell'illuminazione, segnaletica, banchine, recinzioni e quant'altro fosse stato eventualmente presente sull'area o nel sottosuolo della stessa al momento dell'avvio delle opere;
- 4) di autorizzare, nelle more della formalizzazione dell'atto costitutivo della servitù,

l'immissione anticipata nella detenzione delle aree occorrenti alla società Terna S.p.A. per l'installazione del cantiere dei lavori, consegna che dovrà essere fatta constare mediante sottoscrizione di apposito verbale, nel quale verrà data ampia manleva per la Città da ogni responsabilità al riguardo. A tal fine, prima dell'inizio dei lavori, verrà redatto, in contraddittorio tra le Parti, il verbale di "Stato di Consistenza" delle aree, nel quale saranno individuate le zone di cantiere con il relativo accesso ai fondi;

- 5) di dare atto che le spese d'atto, fiscali e conseguenti saranno a totale carico della società Terna S.p.A.;
- 6) di dichiarare che il presente provvedimento non rientra tra quelli indicati all'articolo 2 delle disposizioni approvate con determinazione n. 59 (mecc. 2012 45155/066) datata 17 dicembre 2012 del Direttore Generale in materia di preventiva valutazione dell'impatto economico delle nuove realizzazioni che comportano futuri oneri, diretti o indiretti, a carico della Città, come da dichiarazione allegata (all. 2 - n.), redatta sulla falsariga del facsimile costituente allegato 2 alla circolare prot. n. 16298 del 19 dicembre 2012;
- 7) di dichiarare, attesa l'urgenza, in conformità del distinto voto palese, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'articolo 134, comma 4, del Testo Unico approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

L'ASSESSORE
AL BILANCIO, AI TRIBUTI,
AL PERSONALE ED AL PATRIMONIO
F.to Passoni

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

IL DIRETTORE
DIREZIONE PATRIMONIO - DIRITTI REALI
F.to Villari

IL DIRIGENTE
SERVIZIO VALUTAZIONI
F.to Beltramino

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

IL DIRETTORE FINANZIARIO
F.to Tornoni

Il Presidente pone in votazione il provvedimento.

IL CONSIGLIO COMUNALE

procede alla votazione nei modi di regolamento.

Risultano assenti dall'Aula, al momento della votazione:

Berthier Ferdinando, Mangone Domenico, Tricarico Roberto

Non partecipano alla votazione:

Ambrogio Paola, Appendino Chiara, Carbonero Roberto, Cervetti Barbara Ingrid, Coppola Michele, D'Amico Angelo, Greco Lucchina Paolo, Liardo Enzo, Marrone Maurizio, Ricca Fabrizio, Scanderebech Federica, Tronzano Andrea

PRESENTI 23

VOTANTI 22

ASTENUTI 1:

il Vicepresidente Vicario Magliano Silvio

FAVOREVOLI 22:

Altamura Alessandro, Alunno Guido Maria, Carretta Domenico, Cassiani Luca, Centillo Maria Lucia, Curto Michele, il Sindaco Fassino Piero, il Presidente Ferraris Giovanni Maria, Genisio Domenica, Grimaldi Marco, il Vicepresidente Levi Marta, Levi-Montalcini Piera, Lo Russo Stefano, Moretti Gabriele, Muzzarelli Marco, Nomis Fosca, Onofri Laura, Paolino Michele, Porcino Giovanni, Sbriglio Giuseppe, Ventura Giovanni, Viale Silvio

Il Presidente dichiara approvata la proposta della Giunta.

Il Presidente pone in votazione l'immediata eseguibilità del provvedimento.

IL CONSIGLIO COMUNALE

procede alla votazione nei modi di regolamento, ai sensi di legge.

Risultano assenti dall'Aula, al momento della votazione:

Berthier Ferdinando, Tricarico Roberto

Non partecipano alla votazione:

Ambrogio Paola, Appendino Chiara, Carbonero Roberto, Cervetti Barbara Ingrid, Coppola Michele, D'Amico Angelo, Greco Lucchina Paolo, Liardo Enzo, Marrone Maurizio, Ricca Fabrizio, Scanderebech Federica, Tronzano Andrea

PRESENTI 24

VOTANTI 23

ASTENUTI 1:

il Vicepresidente Vicario Magliano Silvio

FAVOREVOLI 23:

Altamura Alessandro, Alunno Guido Maria, Carretta Domenico, Cassiani Luca, Centillo Maria Lucia, Curto Michele, il Sindaco Fassino Piero, il Presidente Ferraris Giovanni Maria, Genisio Domenica, Grimaldi Marco, il Vicepresidente Levi Marta, Levi-Montalcini Piera, Lo Russo Stefano, Mangone Domenico, Moretti Gabriele, Muzzarelli Marco, Nomis Fosca, Onofri Laura, Paolino Michele, Porcino Giovanni, Sbriglio Giuseppe, Ventura Giovanni, Viale Silvio

Il Presidente dichiara approvata l'immediata eseguibilità del provvedimento.

Sono allegati al presente provvedimento i seguenti:
allegato 1 - allegato 2.

In originale firmato:

IL SEGRETARIO
Penasso

IL PRESIDENTE
Magliano
